

Informazione destinata ai pazienti

Legga attentamente il foglietto illustrativo che contiene importanti informazioni.

Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o in drogheria. Per ottenere il maggior beneficio, usi il medicamento conformemente al foglietto illustrativo o segua le indicazioni del suo medico, del suo farmacista o del suo droghiere.

Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Reparil® N Gel

VERFORA SA

Che cos'è Reparil N Gel e quando si usa?

Reparil N Gel è un medicamento in base alcolica dall'azione sgonfiante, antinfiammatoria e antidolorifica.

La sostanza attiva escina riduce la ritenzione idrica (ristagno di liquidi) nei tessuti, rispettivamente gli edemi (gonfiori).

L'associazione di acido salicilico esplica un'azione antidolorifica e antinfiammatoria.

Reparil N Gel è indicato per il trattamento localizzato di infiammazioni, dolori, ematomi ed edemi, p.e. in seguito a distorsioni, contusioni e strappi.

Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?

Reparil N Gel non deve essere usato in caso di ipersensibilità nei confronti di una delle sostanze attive o ausiliarie contenute nel prodotto, nonché in caso di ipersensibilità accertata verso le sostanze antiflogistiche, in particolare l'acido acetilsalicilico/Aspirina.

Reparil N Gel non deve essere usato per i bambini d'età inferiore ai 2 anni.

Quando non si può usare Reparil N Gel?

Reparil N Gel non deve essere usato

- su ferite aperte,
- su infiammazioni o infezioni della pelle nonché su eczemi,
- sulle mucose,
- su aree cutanee sottoposte a radioterapia,
- in lattanti e bambini piccoli d'età inferiore a 2 anni,
- in caso di ipersensibilità a uno dei principi attivi o delle sostanze ausiliarie contenute nel prodotto,
- in caso di ipersensibilità ad altre sostanze antidolorifiche e antinfiammatorie, in particolare all'acido acetilsalicilico (Aspirina).

Quando è richiesta prudenza nella somministrazione/nell'uso di Reparil N Gel?

Reparil N Gel non deve essere applicato su ferite aperte. Evitare il contatto con gli occhi. Prima di applicare una medicazione, lasciar asciugare Reparil N Gel sulla cute per alcuni minuti. Non si raccomanda l'uso di una medicazione occlusiva.

Faccia particolare attenzione con l'uso di Reparil N Gel

- se soffre di asma, raffreddore da fieno, escrescenze della mucosa nasale (i cosiddetti polipi nasali), malattie respiratorie croniche ostruttive o infezioni respiratorie croniche (in particolare accompagnate da manifestazioni da raffreddore da fieno);
- se soffre di ipersensibilità (allergia) agli antireumatici e agli antidolorifici di qualsiasi tipo, la probabilità di comparsa di crisi asmatiche (intolleranza agli analgesici/asma da analgesici), di edema locale della cute o delle mucose (angioedema) o di orticaria è più elevata che in altri pazienti;



- se soffre di ipersensibilità (allergia) ad altre sostanze, ad esempio con reazioni cutanee, prurito od orticaria;
- in caso di condizioni accompagnate da forte arrossamento, gonfiore o riscaldamento delle articolazioni, nei disturbi persistenti o ingravescenti. In questo caso, si rivolga al medico.

Reparil N Gel non deve essere impiegato per periodi prolungati su zone estese, salvo relativa prescrizione medica.

L'associazione di acido salicilico contenuta nel medicamento può penetrare in misura ingente attraverso la pelle e indurre effetti indesiderati. Pertanto, per i pazienti con disfunzioni renali e per i bambini sussiste la dovuta precauzione d'uso. Tali pazienti devono evitare l'uso prolungato su zone estese.

Inoltre, non può essere escluso che l'applicazione del gel su zone estese aumenti l'azione di anticoagulanti (fluidificanti del sangue) o di medicinali per l'iperglicemia (alto livello di zucchero nel sangue) che vengono assunti contemporaneamente al trattamento con il gel. In caso di uso concomitante è possibile anche l'aumento degli effetti indesiderati. Gli effetti indesiderati del metotrexato possono essere potenziati. In caso di affezioni venose riconducibili a un trombo (coagulo di sangue nei vasi che provoca trombosi), il gel non deve essere massaggiato.

Questo medicamento contiene come fragranze linalolo, d-limonene, farnesolo e geraniolo, che possono causare reazioni allergiche.

Informi il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere se ha già utilizzato prodotti simili che hanno causato reazioni allergiche e nel caso in cui

- soffre di altre malattie,
- soffre di allergie o
- assume altri medicinali (anche se acquistati di sua iniziativa) o li applica esternamente.

Si può usare Reparil N Gel durante la gravidanza o l'allattamento?

L'eventuale escrezione dei due principi attivi nel latte materno non è stata esaminata (né nell'uomo né nell'animale). Reparil N Gel non deve essere usato durante la gravidanza e l'allattamento, salvo l'espressa prescrizione del medico. Anche in questo caso dovrebbe essere usato solo per un breve periodo e non su aree estese. Inoltre si dovrebbe rinunciare all'applicazione sulla zona del seno durante l'allattamento.

Come usare Reparil N Gel?

Adulti

Salvo prescrizione medica diversa, Reparil N gel deve essere applicato e distribuito in uno strato sottile da 1 a 3 volte al giorno sulla cute della zona coinvolta. A seconda delle dimensioni della zona dolorante da trattare, la quantità necessaria varia da una ciliegia a una noce (corrispondenti a circa 2,5-6 g di gel). Non è necessario massaggiare il gel, ma è consentito, se desiderato. Lavarsi le mani dopo l'applicazione. Si rivolga al suo medico se i disturbi dovessero peggiorare o se non migliorano nell'arco di 2 settimane.

La dose massima giornaliera è pari a 20 g di gel, corrispondenti a circa 650 mg di salicilato.

Bambini e adolescenti

La sicurezza e l'efficacia di Reparil N Gel per i bambini e gli adolescenti non sono state esaminate. Pertanto, l'uso nei pazienti di età inferiore a 12 anni non è raccomandato.

Se supera la posologia raccomandata durante l'applicazione, rimuova il gel dalla pelle e lo lavi con acqua.

Se ha usato una quantità eccessiva di Reparil N Gel o in caso di assunzione accidentale, informi il suo medico.

Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico. Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico, al suo farmacista o al suo droghiere.

Quali effetti collaterali può avere Reparil N Gel?



Con l'uso di Reparil N Gel possono manifestarsi i seguenti effetti collaterali:

Frequenza non nota (non può essere definita sulla base dei dati disponibili)

Manifestazioni allergiche cutanee (es. disidratazione della pelle, arrossamento cutaneo, dermatite, prurito, orticaria, esfoliazione della cute); reazioni di ipersensibilità (es. reazioni allergiche aspecifiche fino alle reazioni anafilattiche; reazioni delle vie respiratorie quali broncospasmo o fame d'aria; reazioni di ipersensibilità della pelle).

In tal caso interrompere il trattamento.

Quando Reparil N gel viene applicato su superfici cutanee estese, non è possibile escludere la comparsa di effetti collaterali sistemici come quelli che possono verificarsi dopo l'assunzione di medicinali contenenti salicilato.

Se osserva effetti collaterali, si rivolga al suo medico, farmacista o droghiere soprattutto se si tratta di effetti collaterali non descritti in questo foglietto illustrativo.

Di che altro occorre tener conto?

Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP» sul contenitore.

Istruzioni di conservazione

Tenere fuori dalla portata dei bambini. Conservare a temperatura ambiente (15-25°C). Tenere ben chiuso il contenitore.

Ulteriori indicazioni

Il medico, il farmacista o il droghiere, che sono in possesso di un'informazione professionale dettagliata, possono darle ulteriori informazioni.

Cosa contiene Reparil N Gel?

100 g di gel contengono:

Principi attivi

Escina 1,0 g

Dietilamina salicilato 5,0 g.

Sostanze ausiliarie

Acqua depurata, sodio edetato, carbomeri, macrogol 6 glicerolo caprilocaprato, trometamolo, 2-propanolo, lavanda essenza (contiene linalolo, d-limonene), neroli essenza (contiene linalolo, d-limonene, farnesolo, geraniolo).

Numero dell'omologazione

51830 (Swissmedic).

Dove è ottenibile Reparil N Gel? Quali confezioni sono disponibili?

In farmacia e in drogheria, senza prescrizione medica.

Confezioni da 40 g e da 100 g di gel.

Titolare dell'omologazione

VERFORA SA, 1752 Villars-sur-Glâne.

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel gennaio 2023 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).

[REPAN_202 I]

